Dieser Band wurde durch die großzügige finanzielle Unterstützung der Dr. Fischer KG München ermöglicht.

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte Daten sind im Internet über <https://portal.dnb.de/> abrufbar.

© 2019 Hentrich & Hentrich Verlag Berlin Leipzig
Inh. Dr. Nora Pester
Haus des Buches
Gerichtsweg 28
04103 Leipzig
info@hentrichhentrich.de
<http://www.hentrichhentrich.de>

Gestaltung: Michaela Weber
Druck: Winterwork, Borsdorf
Lektorat: Sarah Pohl, Wilma Schütze
Gesamtherstellung: Thomas Schneider, Jesewitz

1. Auflage 2019
Alle Rechte vorbehalten
Printed in Germany
ISBN 978-3-95565-312-5

Herausgegeben von Stephan M. Probst

Das Antlitz der Alten umschönen

הידור פני זקן

Vom Umgang mit dem Älterwerden
und dem Alter im Judentum

On age and aging in Judaism

HENTRICH
& HENTRICH

INHALT

Vorwort	7
End-of-Life: Jewish Perspectives	10
זקן הידור פני ... das Antlitz der Alten umschönen Eine Einstimmung in das Thema <i>von Stephan M. Probst</i>	12
Älterwerden und Alter im Judentum <i>von Avraham Yitzchak Radbil</i>	25
Die Rolle und Würde der älteren Generation in der jüdischen Zivilisation <i>von Tovia Ben-Chorin</i>	36
Leben für Fortgeschrittene <i>von Andrew Steiman</i>	45
Menschenwürde: Der Umgang mit „Altern und Alter“ im Judentum <i>von Michael Heinzmann</i>	48
Alter und Altern in Judentum, Psychologie und Biochemie <i>von Tom Kučera</i>	52
Lebensqualität – Anspruch, Einflussfaktoren und Voraussetzungen für das Wohlbefinden jüdischer pflegebedürftiger Menschen im Alter <i>von Andrea Zielke-Nadkarni</i>	68
Demenz in der jüdischen Gemeinschaft <i>von Heike Becker, Dinah Kohan, Ulrike Höhmann</i>	84
The Validation Method, Naomi Feil's Legacy <i>by her daughter Vicki de Klerk-Rubin</i>	99

Spiritualität im Altersheim <i>von Dinah Zenker</i>	104
Trauer und Demenz. Das Konzept der unerkannten Trauer <i>von Carmen Birkholz</i>	117
Respekt statt Pflegenotstand <i>von Andrew Steiman</i>	135
Patientenverfügung aus jüdischer Sicht <i>von Wilhelm Margula</i>	137
Quality of Life at End of Life: The Evolution of Key Concepts <i>by Birgit E. Klein and David A. Teutsch</i>	163
Interview mit Prof. Dr. Gerhard Baader <i>geführt von Sibylle Schuchardt</i>	201
Sitting with People at the Grey Spaces: Spiritual Care with People at the End of Life Who Have Memory Loss <i>by D'vorah Rose</i>	210
Vulnerabilität versus Potentialperspektiven bei der Begleitung Hochaltriger <i>von Adelheid Widmann</i>	224
Trauma und Alter – Alter oder Trauma? Zu Einblicken in die Praxis psychosozialer Begleitung von Überlebenden der Shoah <i>von Noemi Staszewski</i>	234
Die Autoren	246